

K Ufbi b[j cf'5Z8!Ni k ÅWÅ gYb'bUWÅ
Gc`]b[Ybg'a i ha U»`]WÅ Ya`HYffc fUbgWÅ`U[

/ ei ch/Gcn]c`c[Y`E i Ybh'k Ufbh`ja`HJ`j cf'5Z8!DfcZ]hY`Xi fWÅ
Gc`]b[Yb!5bgWÅ`U[.; YZU\ f`Xi fWÅ`fYWÅ hgYI hfYa Y
`bghfi a YbhU`]g]Yfi b["/ ei ch/

`b`Y]bYa`_Øfn`]WÅ`ja`ÖZYbh`]WÅ!fYWÅ h`]WÅ Yb` : YfbgY\ gYbXYf
D\cYb]I`Ui g[YghfU\`hYb``b`hYfj`]Yk`k UfbhY`XYf`Gcn]c`c[Y`i bX
F YWÅ hgYI hfYa`]ga`i gZc fgWÅ Yf`A Uhh\`]Ug`E i Ybh`j cf`XYb`dc`]h]gWÅ Yb
: c`[Yb`XYg'a i ha U»`]WÅ Yb`HYffc fUbgWÅ`U[g`]b`Gc`]b[Yb`"E i Ybh
Åi »YfhY`X]Y`6YZØfWÅ hi b[ž`XUgg`X]Y`fYWÅ hgdc di`]gh]gWÅ Y`DUfhY`
5`hYfbUh]j Y`ZØf`8Yi hgWÅ`UbX`f5Z8`E`Xi fWÅ`X]Y`[Yn]Y`hY
`bghfi a YbhU`]g]Yfi b[`X]YgYg`hfU[]gWÅ Yb`9fY][b]ggYg`dc`]h]gWÅ
dfcZ]h]YfYb`_ØbbhY`"Hfchn`Y]bYg`hYa`dcfÅfYb`FØW_[Ub[g`]b`XYb
I a ZfU[Yb`Ui Z[fi bX`XYg`5i Zgh]Y[g`XYf` XYa`c`fUh]gWÅ Yb
DfchYghdUfhY` `6GK`i bX`XYf`Ub[YV`]WÅ Yb`9bh\Ø`i b[Yb`]b
DchgXUa`ž`gWÅ`U[Y`g]WÅ`XUg`Gh]a`a`i b[gV]`X`bi`b`k`]YXYf`ni [i bghYb
XYf`5Z8`i a`"I`ba`]hhY`VUf`bUWÅ`XYf`6Y`_Ubbh[UVY`XYf`hfU[]gWÅ Yb
B UWÅ f]WÅ hž`X]Y`XfY`]HcXYgc dZYf`i bX`UWÅ h`GWÅ k Yfj`Yf`YhnhY
ZcfXYfhYž`gY]Yb`fYWÅ hgYI hfYa`Y`5`_hYi fY`U`_h]j`[Yk`cfXYb`ž`i a`X]Y
HUh`dc`]h]gWÅ`Ui gni`gWÅ`UWÅ hYb`"

E i Ybh`VYhcbhYž`XUgg`X]Y`I`bg]WÅ Yf\Y]h`]b`XYf`6Yj`Ø`_Yfi b[`i bX`X]Y
5[]hUh]cb`j`cb`_cbgYfj`Uh]j`Yb`i bX`fYWÅ hYb`5`_hYi fYb`X]Y
K U\`Yf[YVb]ggY`ni [i bghYb`XYf`5Z8`VYY]bZi`ggYb`_ØbbhYb`"9f
Yf`_`ÅfhYž`XUgg`X]Y`HfYbb`]b]Y`nk`]gWÅ Yb`fYWÅ hgYI hfYa`Yf
`bghfi a YbhU`]g]Yfi b[`i bX`VYfYWÅ h]hYb` : cfXYfi b[Yb`bUWÅ
?cbgYe i YbnYb`cZij`YfgWÅ k]a`a`Yž`]bgVYgcbXYfY`Ub[Yg]WÅ hg`XYf
Ya`ch]cbU`Yb`i bX`_c`Y`_h]j`Yb`6Yhfc`ZYb`Y]hž`X]Y`gc`WÅ Y`9fY][b]ggY
Ui`g`ØgYb`"Nk`Uf`gY]`X]YgY`6Yhfc`ZYb`Y]h]j`Yfgh`AbX`]WÅ ž`YXcWÅ
k YfXY`Yg`[YZÅ`f`]WÅ ž`k`Ybb` [YbYfU`]g]Yfh`i bX` ØVYfnc[Yb

k YfXY"

E i Yb hg'5 d dY``ZØf'Y]bYb'fUh]c bU`Yb`I a [Ub[

E i Ybh`_f]h]g]YfhYž`XUgg`A YggYfUhhUW_Yb`i bX`UbXYfY
; Yk U`hj YfVfYWX_Yb`j cb`5i g`ÀbXYfb`cZh]a`?cbhYI h`XYf
A][fUh]cbgdc`h]_`]bghfi a YbhU`]g]Yfh`k ØfXYb``8 Ug`Y][Ybh]WX_Y
DfcV`Ya``À[Y`U`YfX]b[g`UbXYfgk c.`8]Y`]g`Ua`]gh]gWX_Yb
HYffcf]ghYb`k c``Yb`5b[ghj YfVfY]hYbž`]bXYa`g]Y`N]j`]]ghYb
Ub[fY]ZYbž`i bX`X]Y`fYWX_hYb`9I hfYa`]ghYb`bi hnYb`X]YgY`5b[gh`Ui g`ž
gc`E i Ybh``8 UVY]`h`hYb`X]Y`fYWX_hYb`9I hfYa`]ghYb`X]Yg`b]WX_h`U`g
; Y[Ybdc``ni a``g`Ua`]ga`i gž`gcbXYfb`j Yfgh`f`_hYb`gc[Uf`XYggYb
K]f`_i b["

9]b`k Y]hYfYg`k]WX_h][Yg`5b`Y][Yb`E i Ybhg`k Uf`Ygž`XUfUi Z
\]bni k Y]gYbž`XUgg`HYffcfUbgWX`À[Y`b]Y`a`]h
Y]b`i bXYfhdfcnYbh][Yf`G]WX_Yf`Y]h`j Yf`]bXYfh`k YfXYb`_ØbbhYb`"
8]Y`; YgWX]WX_hY`UVY`[YnY][hž`XUgg`fUh]cbU`Y`i bX`[Y`UggYbY
FYU`_h]cbYb`]a`?Ua`dZ[Y[Yb`HYffcf]ga`i g`YZZY`_h]j Yf`gY]Yb`U`g
Ya`ch]cbU`Y`i bX`ØVYfghØfnhY`<UbX`i b[Yb``5i ZX]Y`; fU[Yž`k]Y`X]Y
`bghfi a YbhU`]g]Yfi b[`]cb`]g`Ua`]gh]gWX_Yf`; Yk U`h`Xi fWX`fYWX_hY
?f`ÀZhY`j Yf`]bXYfh`k YfXYb`_ØbbYž`UddY``]YfhY`E i Ybh`Ub
6i bXYg`_Ubn`Yf`C`UZ`GW`c`n`fGD8`łž`Y]b`NY]WX_Yb`XYg
Ni`gUa`a Yb`U`hg`i bX`XYf`; YgWX`cggYb`Y]h`ni`gYhnYb``; `Y]WX_nY]h][
k ØbgWX_hY`Yf`g]WX`Y]b`fUh]cbU`Ygž`gYf]ØgYg`NY]WX_Yb`XYf
6i bXYgfY[]Yfi b["

E i Ybh`VYhcbhY`Ui WX`ž`XUgg`VY]`XYf`; cfXYfi b[`bUWX`dc`h]g]gWX_Yb
A U»bU`a Yb`[Y[Yb`g`Ua`]ga`i g`_Y]b` , VYfV]Yhi b[gk YhVYk YfV
ghUhhZ]bXYb`XØfZY``9f`gY`Vgh`Uhi]b`XYf`J Yf[Ub[Yb`Y]h`U`g
A]hUfVY]hYf`XYf`H`Øf]b[Yf`@]b`gdUfhY]!@UbXhU[gUV[YcfXbYhYb
?Uh`Uf]bU`?Øb][!DfYi gg`[YUfVY]hYhi bX`k Uf`&\$%*
; fØbXi b[gX]fY`_hcf`XYg`bgh]hi hg`ZØf`8Ya`c`_fUh]Y`i bX
N]j`][YgY``gWX_UZh``8]YgYg`bgh]hi h]gh`Y]bY`Ui »Yfi b]j Yfg]h`fY
: cfgWX`i b[g[fi ddY`i bhYf`XYf`Hf`À[YfgWX_UZh`XYf`5a`UXYi`!5bhcb]c!
Gh]Zi b[``GY]bY`9I dYfh]gY`i bX`Ub[`À`f][Y`9fZU`fi b[`a`UWX_Yb
E i Ybh`ni`Y]bYf`VYXYi hYbXYb`Gh]a`a`Y]a`?Ua`dZ[Y[Yb
FYWX_hgYI hfYa`]ga`i g`i bX`ZØf`Y]bY`Ui g[Yk`c[YbY`i bX`VYgcb`bYbY

dc`h]gW\Y`F YU_h]cb`Ui Z`HYffc fYfY][b]ggY"

`B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY